

# O empréstimo de desastre da SBA pode ser essencial para a recuperação dos sobreviventes de incêndios florestais

---

**Release Date: Outubro 1, 2020**

SACRAMENTO, Calif. – Os valores que alguns sobreviventes de incêndios florestais recebem de seguro, subsídios e outras fontes podem não ser suficientes para reparar ou reconstruir sua empresa ou casa para voltar à condição pré-desastre. Um empréstimo de desastre pode preencher essa lacuna crítica.

A Administração de Pequenas Empresas dos EUA (SBA) oferece para os sobreviventes de incêndios florestais elegíveis ajuda financeira acessível na forma de empréstimos de desastre a juros baixos e de longo prazo. Até 1º de outubro, a SBA já havia feito 146 empréstimos de desastre de incêndios florestais, com um valor total acima de US\$ 16,1 milhões: 14 para empresas e 132 para sobreviventes individuais do cerco de incêndios florestais de agosto na Califórnia.

Empresas de todos os tamanhos e organizações privadas sem fins lucrativos podem tomar um empréstimo de até US\$ 2 milhões para reparar ou repor imóveis, máquinas e equipamentos, inventário e outros bens da empresa. A SBA também pode emprestar fundos adicionais para empresas e proprietários de casas para ajudar no custo de melhorias para proteger, prevenir ou minimizar a ocorrência do mesmo tipo de dano por desastre no futuro.

Para empresas pequenas, pequenas cooperativas agrícolas, empresas pequenas que fazem aquicultura e a maioria das organizações privadas sem fins lucrativos de qualquer tamanho, a SBA oferece Empréstimos de Desastre para Prejuízo Econômico para ajudar a atender às necessidades de capital de giro causadas pelo desastre. A assistência para prejuízo econômico está disponível para empresas, independentemente de haver danos patrimoniais.



**FEMA**

Page 1 of 3

Empréstimos de desastre de até US\$ 200.000 estão disponíveis para proprietários de casas para reparar ou repor imóveis danificados ou destruídos. Os proprietários e locatários de casas são elegíveis para até US\$ 40.000 para reparar ou repor bens pessoais danificados ou destruídos.

Empresários e residentes dos seguintes condados podem fazer o pedido: Butte, Lake, Monterey, Napa, San Mateo, Santa Clara, Santa Cruz, Solano, Sonoma e Yolo. Empresas pequenas em condados adjacentes são elegíveis para pedir os empréstimos de desastre para prejuízo econômico.

Antes que a FEMA possa cogitar o fornecimento de subsídios para sobreviventes para reparo ou reposição de bens pessoais e veículos ou para despesas com mudança ou armazenamento, o requerente deve fazer o pedido de empréstimo para a SBA e ter seu pedido negado. Não é necessário fazer o pedido de empréstimo para a SBA para que a FEMA determine a elegibilidade do requerente para custos funerários, médicos ou odontológicos relacionados ao desastre; cuidados infantis; transporte público e outras necessidades sérias relacionadas ao desastre. Ninguém é obrigado a aceitar o empréstimo.

Os sobreviventes podem saber mais entrando em contato com o Centro Virtual de Divulgação dos Empréstimos de Desastre da SBA. Representantes de atendimento ao cliente estão disponíveis para ajudar indivíduos e donos de empresas, responder perguntas sobre o programa de empréstimo de desastre da SBA, explicar o processo de solicitação e ajudar cada pessoa a preencher o pedido eletrônico de empréstimo.

Centro Virtual de Recuperação de Empresas e Centro Virtual de Divulgação dos Empréstimos de Desastre

De segunda a domingo

Das 5h às 17h PDT (horário de verão do Pacífico)

[FOCWAAssistance@sba.gov](mailto:FOCWAAssistance@sba.gov)

800-659-2955

O prazo para fazer a solicitação por danos patrimoniais termina no dia 21 de outubro de 2020. O prazo para fazer a solicitação por prejuízo econômico



termina no dia 24 de maio de 2021.

###



**FEMA**